

SEZNAM LITERÁRNÍCH DĚL NABÍZENÝCH ŽÁKŮM K ÚSTNÍ MATURITNÍ ZKOUŠCE

Z ČESKÉHO JAZYKA A LITERATURY

ŽÁK SI VYBERE Z KAŽDÉHO TEMATICKÉHO CELKU PŘÁVĚ 1 TITUL, T.J. CELKEM 24 TITULŮ.

Minimálně dvěma díly musí být zastoupena próza, poezie i drama.

Seznam byl schválen metodickou komisí českého jazyka a literatury
dne 23. září 2020

1. Nejstarší literární památky; Bible

1	Bible*	Český ekumenický překlad
2	Epos o Gilgamešovi	překlad Vojtěch Zamarovský
3 Olbracht Ivan	Biblické příběhy	
4 Bulgakov Michail	Mistr a Markétka	překlad Libor Dvořák
5 Waltari Miha	Egyptan Sinuhet	překlad Marta Hellmuthová

* SZ: První kniha Mojžíšova (Genesis), NZ: Evangelium podle Lukáše, List Římanům - doporučen ekumenický překlad Bible

2. Antická literatura

1 Eurípides	Médeia	překlad Ferdinand Stiebitz
2 Homér	Odyssea	překlad Rudolf Mertlík
3 Ovidius	Proměny	překlad Ferdinand Stiebitz
4 Plautus Titus Maccius	Lišák Pseudolus	překlad Vladimír Šrámek
5 Sofoklés	Král Oidipus	překlad Ferdinand Stiebitz

3. Počátky písemnictví v českých zemích; literatura ve středověku

1 Jirásek Alois	Staré pověsti české	
2 Karel IV.	Vita Caroli	
3 Kosmas	Kronika česká	překlad Karel Hrdina, Marie Bláhová
4	Satiry o řemeslnících a konšelích	

4. Evropská renesanční literatura

1 Boccaccio Giovanni	Dekameron**	překlad Radovan Krátký
2 Cervantes Miguel de	Důmyslný rytíř Don Quijote de la Mancha	překlad Václav Černý
3 Petrarca Francesco	Zpěvník	překlad Jaroslav Pokorný
4 Shakespeare William	Hamlet	překlad Martin Hilský
5 Shakespeare William	Romeo a Julie	překlad Josef Topol
6 Shakespeare William	Sen noci svatojánské	překlad Martin Hilský
7 Villon François	Velká závěť	překlad Otokar Fischer

** Úvod: Den první +I/1, I/2, I/5; II/ 5, II/ 8; III/ 1, III/2, III/ 8; IV/ 10; V/9; VI/4, VI/7; VII/ 4; VIII/ 1, VIII/5; IX/ 2; X/6, X/10

5. Český humanismus a baroko; Jan Amos Komenský

1 Bridel Bedřich	Co Bůh? Člověk?	
2 Harant Kryštof z Polžic a Bezdružic	Putování aneb Cesta z Království českého...	
3 Komenský Jan Amos	Labyrint světa a ráj srdce	

6. Klasicismus, osvícenství a preromantismus

1 Goethe Johann Wolfgang von	Utrpení mladého Werthera	překlad Erik Adolf Saudek
2 Goldoni Carlo	Sluha dvou pánů	
3 Molière	Lakomec	
4 Molière	Tartuffe	překlad František Vrba
5 Schiller Friedrich von	Loupežníci	
6 Swift Jonathan	Gulliverovy cesty	

7. Národní obrození

1 Čelakovský Ladislav	Ohlas písní ruských	
2 Havlíček Borovský Karel	Křest svatého Vladimíra	
3 Klicpera Václav Kliment	Hadrián z Římsů	
4 Němcová Božena	Babička	

8. Český romantismus

1 Erben Karel Jaromír	Kytice	
2 Mácha Karel Hynek	Máj	
3 Mácha Karel Hynek	Marinka	
4 Tyl Josef Kajetán	Strakonický dudák	

9. Romantismus v evropských literaturách

1 Hugo Victor	Chrám Matky Boží v Paříži	překlad Milena Tomášková
2 Lermontov Michail Jurjevič	Démon	překlad Milan Dvořák
3 Poe Edgar Allan	Filozofie básnické skladby a Havran	překlad Vítězslav Nezval
4 Puškin Alexandr Sergejevič	Evžen Oněgin	překlad Milan Dvořák
5 Stendhal	Červený a černý	

10. Směry a generace v české literatuře 2. poloviny 19. století (májovci, ruchovci, lumírovci)

1 Arbes Jakub	Svatý Xaverius	
2 Čech Svatopluk	Nový epochální výlet Pana Broučka tentokrát do 15. století	
3 Neruda Jan	Písně kosmické	
4 Neruda Jan	Povídky malostranské	

5	Zeyer Julius	Tři legendy o krucifixu	
11. Realismus a naturalismus ve světové literatuře			
1	Balzac Honoré de	Otec Goriot	překlad Božena Zimová
2	Čechov Anton Pavlovič	Višňový sad	překlad Leoš Suchařípa
3	Dickens Charles	Oliver Twist	překlad E. Tilsch a E. Tilschová
4	Dostojevskij Fjodor Michailovič	Zločin a trest	překlad Jaroslav Hulák
5	Flaubert Gustav	Paní Bovaryová	překlad Věra Smetanová
6	Gogol Nikolaj Vasiljevič	Revizor	překlad Josef Mikuláš Boleslavský
7	Ibsen Henryk	Nora	překlad František Fröhlich
8	Maupassant Guy de	Kulička	překlad Břetislav Štorm
9	Tolstoj Lev Nikolajevič	Anna Karenina	překlad Tatjana Hašková
10	Zola Émile	Zabiják	překlad Jaroslav a Růžena Pochovi
12. Realismus a naturalismus v české literatuře			
1	Jirásek Alois	Filosofská historie	
2	Mrštíkové Alois a Vilém	Maryša	
3	Preissová Gabriela	Její pastorkyňa	
4	Rais Karel Václav	Kalibův zločin	
5	Štroupský Ladislav	Naši furianti	
6	Šlejhar Josef Karel	Kuře melancholik	
13. Moderní světová literatura konce 19. století			
1	Baudelaire Charles	Květy zla (KPP Hořké propasti)	překlad Vítězslav Nezval
2	Jarry Alfred	Král Ubu	překlad Prokop Voskovec
3	Rimbaud Arthur	Básně (KPP Já je někdo jiný)	překlad Vítězslav Nezval
4	Rostand Edmond	Cyrano z Bergeracu	překlad Jaroslav Vrchlický
5	Verlaine Paul	Písně beze slov (KPP Slova na strunách)	překlad Petr Kopta
6	Wilde Oscar	Jak je důležité mítí Filipa	překlad Jiří Zdeněk Novák
7	Wilde Oscar	Obraz Doriana Graye	překlad Jiří Zdeněk Novák
14. Česká moderna, dekadence a generace buřičů			
1	Bezruč Petr	Slezské písně	
2	Dyk Viktor	Milá sedmi loupežníků	
3	Dyk Viktor	Krysař	
4	Gellner František	Po nás ať přijde potopa	
5	Hlaváček Karel	Pozdě k ránu	
6	Neumann Stanislav Kostka	Knihy lesů, vod a strání	
7	Sova Antonín	výbor Pozdrav bouřlivé noci	
15. Světová avantgardní tvorba 20. století			
1	Apollinaire Guillaume	Alkoholy (KPP Alkoholy života)	
2	Chlebnikov Velemír	Výbor (KPP Zakletí smichem)	
3	Kafka Franz	Proces	překlad Josef Čermák
4	Kafka Franz	Proměna	překlad Vladimír Kafka
5	Majakovskij Vladimír Vladimirovič	výbor Slovo o pluku Majakovského	
6	Nezval Vítězslav	Moderní básnické směry	
16. Světová próza a drama 1. poloviny 20. století			
1	Brecht Bertolt	Žebrácká opera	překlad Jiří Valja
2	Feuchtwanger Lion	Židovka z Toleda	překlad Valter Feldstein
3	Fitzgerald Francis Scott	Velký Gatsby	překlad Rudolf Červenka a Alexandr Tomský
4	Huxley Aldous	Konec civilizace	překlad Josef Kostohryz
5	Saint Exupéry Antoine de	Malý princ	překlad Zdeňka Stavinohová
6	Steinbeck John	O myších a lidech	překlad Vladimír Vendyš
7	Steinbeck John	Pláň Tortilla	překlad Martin Hilský
8	Šolochov Michail	Osud člověka	překlad Bohuslav Ilek
17. Česká meziválečná próza			
1	Čapek Karel	cestopisy***	
2	Čapek Karel	Hordubal	
3	Čapek Karel	Povídky z jedné kapsy	
4	Čapek Karel	Válka s mloky	
5	Havlíček Jaroslav	Petrolejové lampy	
6	Jirotka Zdeněk	Saturnin	
7	Olbracht Ivan	Golet v údolí	
8	Olbracht Ivan	Nikola Šuhaj loupežník	
9	Olbracht Ivan	O zlých samotářích	
10	Poláček Karel	Bylo nás pět	
11	Vančura Vladislav	Marketa Lazarová	
12	Vančura Vladislav	Rozmarné léto	
*** <i>Italské listy, Anglické listy, Výlet do Španěl, Obrázky z Holandska, Cesta na sever</i>			
18. Česká meziválečná poezie a divadlo			
1	Čapek Josef a Karel	Ze života hmyzu	
2	Čapek Karel	Bílá nemoc	
3	Čapek Karel	R.U.R.	
4	Halas František	Torzo naděje	
5	Nezval Vítězslav	Manon Lescaut	
6	Orten Jiří	Výbor (KPP Čemu se bášeň říká)	
7	Seifert Jaroslav	Na vlnách TSF	

8	Voskovec - Werich	Těžká Barbora	
9	Walker Jiří	Těžká hodina	
19. Obraz války ve světové literatuře 20. století			
1	Heller Joseph	Hlava XXII	překlad Miroslav Jindra
2	Hemingway Ernest	Komu zvoní hrana	překlad Jiří Valja
3	Moravia Alberto	Horalka	překlad Jaroslav Pokorný a Alena Wildová
4	Remarque Erich Maria	Na západní frontě klid	překlad František Gel
5	Rolland Romain	Petr a Lucie	překlad Jaroslav Zorálek
6	Styron William	Sofiina volba	překlad Radoslav Nenadál
20. Obraz války v české literatuře 20. století			
1	Drda Jan	Němá barikáda	
2	Fischl Viktor	Dvorní šašci	
3	Fuks Ladislav	Spalovač mrtvol	
4	Hašek Jaroslav	Osudy dobrého vojáka Švejka	
5	Hrabal Bohumil	Ostře sledované vlaky	
6	Lustig Arnošt	Modlitba pro Kateřinu Horowitzovou	
7	Otčenášek Jan	Romeo, Julie a tma	
8	Weiss Jan	Dům o tisíci patrech	
21. Směry a proudy světové literatury 2. poloviny 20. století			
1	Ajtmatov Čingiz	Popraviště	překlad Dagmar Šlampová
2	Beckett Samuel	Čekání na Godota	překlad Patrik Ouředník
3	Camus Albert	Cizinec	překlad Miloslav Žilina
4	Dürrenmatt Friedrich	Návštěva staré dámy	překlad Jiří Stach
5	García Márquez Gabriel	Kronika ohlášené smrti	překlad Eduard Hodoušek
6	García Márquez Gabriel	Sto roků samoty	překlad Vladimír Medek
7	Ginsberg Allen	Kvílení	překlad Jan Zábřana
8	Hemingway Ernest	Stařec a moře	překlad František Vrba
9	Kerouac Jack	Na cestě	překlad Jiří Josek
10	Lem Stanisław	Futurologický kongres	překlad Helena Stachová
11	Lodge David	Den zkázy v Britském muzeu	překlad Antonín Přidal
12	Orwell George	1984	překlad Eva Šimečková
13	Salinger Jerome David	Kdo chytá v žitě	překlad Luba a Rudolf Pelantovi
14	Saroyan William	Tracyho tygr	překlad Jiří Kosek
15	Sartre Jean-Paul	Povídky (Zeď, Místnost, Intimita)	překlad Josef Čermák a Eva Musilová
16	Solženicyn Alexandr	Jeden den Ivana Děnisičoviče	překlad Sergej Machonin
17	Vian Boris	Pěna dní	překlad Svatopluk Horečka
18	Williams Tennessee	Tramvaj do stanice Touha	překlad Luba a Rudolf Pelarovi
22. Česká próza 2. poloviny 20. století			
1	Aškenázy Ludvík	Vajíčko (sbírka)	
2	Fuks Ladislav	Příběh kriminálního rady	
3	Hrabal Bohumil	Pábitelé	
4	Kohout Pavel	Z deníku kontrarevolucionáře	
5	Kundera Milan	Nesnesitelná lehkost bytí	
6	Kundera Milan	Žert	
7	Páral Vladimír	Katapult	
8	Pavel Ota	Smrt krásných srnců (sbírka)	
9	Škvorecký Josef	Lvíče	
10	Škvorecký Josef	Zbabělci	
11	Werich Jan	Fimfárum	
23. Česká poezie a divadlo 2. poloviny 20. století			
1	Havel Václav	Audience	
2	Havel Václav	Zahradní slavnost	
3	Holub Miroslav	Kam teče krev	
4	Hrubín František	Romance pro křídlovku	
5	Jirous Ivan Martin	Magorovy labutí písně	
6	Kainar Josef	Nové mýty	
7	Kohout Pavel	August August, august	
8	Kolář Jiří	Prométheova játra	
9	Kryl Karel	Knížka	
24. Postmoderna a literatura přelomu tisíciletí			
1	Ajvaz Michal	Druhé město	
2	Balabán Jan	Zeptej se táty	
3	Binet Laurent	Sedmá funkce jazyka	překlad Michala Marková
4	Coelho Paulo	Alchymista	překlad Pavla Lidmilová
5	Dousková Irena	Hrdý Budžes	
6	Eco Umberto	Jméno růže	překlad Zdeněk Frýbort
7	Havel Václav	Odcházení	
8	Hodrová Daniela	Kukly	
9	Hůlová Petra	Paměť' mojí babičce	
10	Jonasson Jonas	Stoletý stařík, který vylezl z okna a zmizel	překlad Zbyněk Černík
11	Macura Valdimír	Gubernantka	
12	Sorokin Vladimir	Den opričníka	překlad Libor Dvořák
13	Svěrák - Smoljak	České nebe	
14	Šabach Petr	Občanský průkaz	

15 Topol Jáchym
16 Tučková Kateřina
17 Vermes Timur
18 Viewegh Michal

Kloktat dehet
Žitkovské bohyně
Už je tady zas
Báječná léta pod psa

překlad Michaela Škultéty